

參與三藩市教育委員會選舉投票：你無需是美國公民！

要參與投票，以下陳述於你都必須屬實：

- 我於2018年11月6日或之前必須年滿18歲。
- 我的孩子和我都於三藩市居住。
- 我是孩子的家長、法定監護人或照料者；我的孩子年齡少於19歲。
- 我當前不在監獄中，也不是犯重罪罪成獲假釋期間。
- 美國法院從未裁定我「精神上無能力」(“mentally incompetent”)。

如果這些陳述對你來說都屬實，你便可以參與三藩市教育委員會選舉投票。

如果你未能於以上所有的格子打勾，你便無法合規定參與投票。如果你未能於以上所有的格子打勾，請不要輕易登記成為選民或試圖投票。你若試圖投票，你可能會給你自己和你的家人帶來嚴重風險。

一項名為「非公民投票權」的新法例有部分内容規定：你有權參與教育委員會的投票。「非公民投票權」法亦稱為「N提案」。不過，你不可以投票給任何其他人，像市參事、市長、州長或參議員都不可以。

重要通知

美國非公民請注意

你提供給選務處的任何資料，包括你的名字和住址在內，移民及海關執法局（ICE）和其他政府部門、組織及個別單位都有可能取得。此外，在未來申請入籍時，你會被問到你曾否在美國登記或參與過聯邦、州或地方選舉投票。

在提供任何個人資料給選務處及登記成為選民，參與三藩市教育委員會選舉以前，你應先諮詢移民律師、從事保護移民權益的社區組織，或是其他熟知情況的資訊來源。

常見問題解答

1. 我怎樣才能依據N提案登記成為選民？

自位於市府大樓的選務處、三藩市聯合校區或三藩市的移民權益組織索取一份「非公民選民登記表」。不要索取「標準選民登記表」-- 那些表格只供美國公民使用。填妥你的表格、簽上名字，並且將表格交還。然後留意你的來信，信件將通知投票地點、時間、以及所有候選人的名字。

2. 如果我依據N提案登記成為選民，聯邦移民及海關執法局 (ICE) 能否取得我的資料？

聯邦移民及海關執法局 (ICE) 能取得你的個人資料。當你登記成為選民時，聯邦政府和移民及海關執法局將增加一個取得你個人資料的途徑。這些資料包括你的名字和住址。我們強烈建議你諮詢移民律師或移民權益組織去更加了解這些風險 -- 以及如何保護你和你的家人不受移民及海關執法部滋擾。三藩市移民法律及教育網絡 (SFILEN) 也可以給你提供意見。你可以上網至 <http://sfilen.org/> 訪問該網絡(SFILEN)或致電 (415) 282-6209。

3. 教育委員會選舉和其他選舉有甚麼分別？

美國有不同類型的選舉。只有美國公民才可以於聯邦、州和地方選舉中投票。聯邦（美國政府）的選舉決定誰會成為總統和國會議員。州政選舉決定誰會成為加州州長和州立法議員。地方選舉只關乎三藩市，包括三藩市市長和市參事會參事。教育委員會選舉決定誰將主管三藩市的學校。非公民獲准於教育委員會選舉中參與投票。

4. 何謂N 提案？ 我為甚麼應該參與教育委員會選舉投票？

在2016年，三藩市居民投票通過一項新的法律，稱為N提案 (或Prop N)。這項新法律容許年齡介乎0- 18歲孩子的非公民家長、監護人和照料者於三藩市教育委員會選舉中參與投票。N提案旨在讓非公民家長有機會幫忙揀選未來將握有他們子女學校的決策權的候選人。有效地行使投票權能允許你表露心聲，令別人聽得到你的意見！

5. 我將會申請入籍成為美國公民。如果有人問我過往曾否投票或曾否登記成為選民,那麼,我應該怎樣做？

如果你於N提案選舉投過票或登記並成為N 提案選舉的選民，請誠實回答。你於三藩市教育委員會的投票參與是合法的（請參閱資格檢驗清單）。投票時請確保要求你的「有權投票」通知信。你可自三藩市選務處取得此信。請務必要求並且保存此信。當你申請入籍時，把此信納入你的申請文件中，以便他們得悉你合法登記和參與投票。